VERORDNUNG (EURATOM) Nr. 1863/74 DES RATES

von 15. Juli 1974

zur Änderung der Regelung der Bezüge und der sozialen Sicherheit der Anlagenbediensteten der Gemeinsamen Forschungsstelle, die in Belgien dienstlich verwendet werden

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf das Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften und die Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten dieser Gemeinschaften, festgelegt durch die Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 259/68 [1] und zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 1408/74 [2], insbesondere auf Artikel 94 der Beschäftigungsbedingungen,

gestützt auf die Verordnung Nr. 10/63/Euratom des Rates vom 18. Dezember 1963 zur Regelung der Bezüge und der sozialen Sicherheit der Atomanlagenbediensteten der Gemeinsamen Kernforschungsstelle, die in Belgien dienstlich verwendet werden [3], zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom) Nr. 117/74 [4], insbesondere auf Artikel 16,

auf Vorschlag der Kommission,

in der Erwägung, daß die im Laufe des Jahres 1973 zugunsten des Personals des belgischen Zentrums für Kernforschung (CEN) erfolgten Änderungen der Gehälter eine erneute Anpassung der Verordnung Nr. 10/63/Euratom rechtfertigen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Die Tabelle der Bezüge im Anhang zur Verordnung Nr. 10/63/Euratom wird mit Wirkung vom 1. April 1973 durch die nachstehende, auf der Grundlage des Richtindexes 114,20 erstellte Tabelle ersetzt :

(1) ABl. Nr. L 56 vom 4. 3. 1968, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 150 vom 7. 6. 1974, S. 1.
(3) ABl. Nr. 188 vom 28. 12. 1963, S. 2992/63.
(4) ABl. Nr. L 15 vom 18. 1. 1974, S. 1.

(in belgischen Franken)

KLASSE I	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Gruppe 1	20800	21840	22880	23920	24960	26000	27040	28080	29120							
Gruppe 2	18425	19346	20268	21189	22110	23031	23953	24874	25795							
Gruppe 3	16325	17141	17958	18774	19590	20406	21223	22039	22855							
Gruppe 4	14850	15593	16335	17078	17820	18563	19305	20048	20790							
Gruppe 5	13525	14134	14742	15351	15960	16568	17177	17785	18394							
KLASSE II																
Gruppe 1	16325	17141	17958	18774	19590	20406	21223	22039	22855							
Gruppe 2	14850	15593	16335	17078	17820	18563	19305	20048	20790							
Gruppe 3	13525	14134	14742	15351	15960	16568	17177	17785	18394							
Gruppe 4	11850	12324	12798	13272	13746	14220	14694	15168	15642							

Artikel 2

Die Tabelle der Bezüge in Artikel 1 wird mit Wirkung vom 1. Juli 1973 durch die nachstehende, auf der Grundlage des Richtindexes 114,20 erstellte Tabelle ersetzt :

(in belgischen Franken)

KLASSE I	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Gruppe 1	21008	22058	23109	24159	25210	26260	27310	28361	29411							
Gruppe 2	18609	19539	20471	21401	22331	23261	24193	25123	26053							
Gruppe 3	16488	17312	18138	18962	19786	20610	21435	22259	23084							
Gruppe 4	14999	15749	16498	17249	17998	18749	19498	20248	20998							
Gruppe 5	13660	14275	14889	15505	16120	16734	17349	17963	18578							
KLASSE II																
Gruppe 1	16488	17312	18138	18962	19786	20610	21435	22259	23084							
Gruppe 2	14999	15749	16498	17249	17998	18749	19498	20248	20998							
Gruppe 3	13660	14275	14889	15505	16120	16734	17349	17963	18578							
Gruppe 4	11969	12447	12926	13405	13883	14362	14841	15320	15798							

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 15. Juli 1974.

Im Namen des Rates

Der Präsident

Christian BONNET